

集465

· 歌劇 ·

# 小二黑結婚

高張 介萬 雲一 編劇



天津通俗出版社

PDG

## 前　　言

一九四三年趙樹理同志的短篇小說“小二黑結婚”在太行區出版了，那時候我們正領導着一個專業劇團——太行區光明劇團，許多同志就建議我們把它改編成戲，以便使更廣泛的羣衆，特別是不識字的農民們能有機會接觸並欣賞趙樹理同志這一優秀的作品。在大家和領導同志們積極的支持和鼓勵下，“小二黑結婚”很快的就搬上舞台了，並且受到了廣大的觀眾的支持和歡迎。

從一九四三年到一九四八年，這個劇本雖未正式出版，但是這個戲却一直在太行區廣泛地流行着，簡直可以說是“家喻戶曉”、“婦孺皆知”了。因而在宣傳鼓動工作上，起了很大的作用。

一九四九年和一九五〇年，山西省文工二團（原太行區文工團）又在太原市連續演出了這個戲，受到了廣大工人、學生和市民的歡迎。

一九五一年，這個本子由北京寶文堂書店印行過若干冊（署名“張萬一編劇”），在各地亦有不少戲曲團體採用它，但就劇本的本身來說，不論在人物刻劃上，場面結構上，語言、歌詞……等方面，都還是相當粗獷的；並且劇本出版後，我們也收到不少讀者和演出團體的許多建設性的、積極

的意見。

一九五二年，我們把它重新進行了改編。

改編工作是遵循着這樣三個原則進行的：

一、忠實於原著，並要求在富有風趣的情節中，語言中，加強人物的刻劃；

二、忠實於歷史——時代的背景，地區的背景和當時當地經濟、政治及人們思想情況的背景，不要主觀臆想地硬把許多今天工人、農民們才可能有的階級覺悟水平和新的思想品質，硬套在劇中主人翁——抗日戰爭初期的農民們身上；

三、適當地加強對主人翁——二黑和小芹——的描寫，加強他們在舞台上的活動。（過去的劇本寫“二孔明”和“三仙姑”花了很大篇幅，二黑和小芹反而寫的較少。）

意圖是這樣的，但是是否“完美地”做到了呢？限於自己水平關係，我們想缺點一定是很的，有待於同志們的批評和指正。

這個劇本雖然是按歌劇形式寫出來了，但是，我們在一開始動筆之前，就想到了各地地方戲曲劇團的上演問題，所以，我們在唱詞方面力求整齊、押韻，有上下句子；在場次編排、佈景設計等方面也力求簡明和靈活（不是死死地規定某場如何裝置，如何銜接等，有些場甚至是可以在二道幕以前演的），就目前情況看來，各種地方戲，如評劇、秦腔及各種梆子、秧歌等，上演這個戲該不會有很大困難的。

因時間和人力的關係，曲譜沒有趕製出來，如果有條件的團體，願用歌劇的形式上演它，自己可以配曲子。（劇本後面附的幾個曲子，係當地流行的山歌，僅供上演團體參

考。)

附帶說明一下，這一劇本的改編，得到光未然、趙樹理等同志不少的鼓勵、指導與具體幫助，特別是“劇本”月刊編輯部的同志們，都曾熱情地為我們研究提綱、討論劇本，提供、並代為收集有關方面的意見，這裏向大家一並致謝！

劇 作 者 一九五四、十一、於天津

**時 間** 一九四二年春——夏，減租清債運動前夕。

**地 點** 太行山區抗日民主根據地，某縣劉家峧村。

**人 物** 二 孔 明——劉修德的外號，五十餘歲。

劉 妻——他的妻子，五十餘歲。

大 黑——他們的長子，二十五歲。

小 二 黑——他們的次子，二十一歲。

于 福——四十六歲。

三 仙 姑——于福妻的外號，四十五歲。

小 芹——他們的女兒，十九歲。

金 旺——混入村政權中的流氓分子，三十歲。

興 旺——混入村政權中的流氓分子，二十八歲。

金 旺 妻——混入“婦女抗日救國會”任村秘書，●二十五歲。

鐵嘴老三——男，地主狗腿子，能說會道，四十歲。

吳 老 七——閻錫山的退職軍官，地主。（不出場）

- “秘書”——一九四二年，當地地方上的羣衆團體組織，如“青救會”、“婦女會”、“農救會”……等，其領導機構是由秘書、組織委員和宣傳委員組成的，秘書和現在羣衆團體的主席一樣職責。“婦救秘書”即是“婦女抗日救國會”的秘書（主席）。

彩蓮——二十三歲，聰明能幹，思想進步的婦女。

丙辰——三十八歲，農民。

小乙——十九歲，幼稚而熱情的小伙子。

村長——三十二歲。

區長——三十五歲。

助理員——二十四歲。

小武——區公所通信員，十九歲。

小姑娘——即“童養媳”，十一歲。

劉家峧村民兵甲、乙、丙……

兒童們

姑娘們

農婦們

其他羣衆們

● “區公所”——一九四二年當地的區政府都叫區公所，村政府都叫村公所。

## 楔 子

一九四二年夏天芒種前後，一個雨後的早晨。

“二孔明”劉修德的大門前。

門前剛發葉的老槐在雨裏洗了一個澡，更顯得碧綠可愛。

遠遠的布穀鳥在催着人們種穀。

〔大黑扛一把鋤頭上場。

大 黑 (唱) 立春來天旱要鬧災荒，  
一場雨下的人人都忙，  
爲了今天搶墒種穀，  
我從前莊跑到後莊。

借到了農具沒有牲口，  
二黑又參戰到了前方，  
耽誤了這場芒種雨，  
到秋天又得挨饑荒！

(到門口，喊) 爹，爹！

〔二孔明上，搖頭嘆氣。

二孔明 (唱) 小二黑去參戰一月開外，  
我爲他暗暗地常把卦擺；

按卦相他應該無傷無災，  
為什麼到如今還不回來？

〔他又翻開一本黃曆研究。〕

大 黑 不收拾上地，又看黃曆幹什麼？

二孔明 （沒有理睬，繼續翻閱）唉！

（唱）老天生了小民的氣，  
處處給人不如意，  
分明今天“不宜栽種”，  
偏偏昨天倒下雨。

大 黑 什麼不宜栽種？

二孔明 （看看黃曆，掐着手指，喃喃唸叨）今天是丙日，丙丁屬火，“火裏種穀不生芽”，今天不宜栽種！

大 黑 （不滿）那明天種？

二孔明 明天是端午節，癩蛤蟆還躲端午呢，怎麼能種地？

大 黑 （牢騷地）好吧，那後天土乾了再種吧！

二孔明 （看黃曆）對啦，後天初六是壬寅母倉，“栽種逢母倉，秋後有餘糧”。

大 黑 哼！（嘟嘴）怨不得人家都叫你“二孔明”呢！動不動就是五行八卦，真是——看了玉匣記，不敢放個屁。種地也看黃曆，你真是個黃曆謎！

二孔明 （生氣）你喃喃什麼？人家給老子起的外號，你也叫起來了！

大 黑 你算一算日本鬼子哪天來“掃蕩”呢？我們好準備。

二孔明 （語塞，怒）嗯？好啊！你翎毛翅膀插起啦，也學會

頂撞老子了！“不聽老人話，手背朝了下”，老子過的橋，比你走的路還多啦！

大黑（冷冷地）走的路多也是條下坡路！

（唱）一本黃曆成天離不開，  
抬手動腳都要把卦擺！  
算來算去買賣賠個光，  
眼看全家把嘴掛起來！  
幾畝好地押給吳老七，  
租子壓的頭也不能抬！  
要算卦你就準準地算，  
算一算哪年哪月到哪裏能發財！

二孔明（唱）發財的事兒誰不愛？

逃不出命裏早安排，  
八字裏註定窮和富，  
想扭轉除非重投胎！

大黑（拗他不過，向樹蔭下一蹲）得啦！那就別種啦！等着老天下米下麵，靠咱們命運八字吃飯吧！

〔興旺上，他神氣十足，吆三喝四地。二孔明急向他打招呼。

興旺 大黑，今天去支差！

大黑 幹什麼？

興旺 紿我把南背上的三畝穀種上！

大黑 好容易熬的老天下了雨，誰家不怕？有公事我就去！

興旺 我是給我自己辦事哪！這幹部是大家選舉的，當初

教誰幹誰都不幹！你們要不給我種地，好吧！這個武委會主任你來幹吧！

大黑（嘟噥）幹就幹！不敢去參戰吧，還不敢坐在家裏當主任？

興旺（生氣）你說什麼？

二孔明（怕惹事）興旺，今天不宜栽種啊！

興旺（命令地）我不管宜不宜，今天非給我去把穀種上不可！你去不去？

大黑（惹不起，撒謊）你就不看我有病哪！（按肚子）“朝廷還不使病人”呢！

興旺（更生氣）你？……

二孔明（怕惹事）興旺，他有病我去頂差好啦！

興旺（盛氣凌人地）劉修德！你要管教管教你這兩個兒子，太不像話啦！

（唱）天不收，地不留，  
活像脫籠頭的駒子斷韁的牛；  
發牢騷，說怪話，  
反對我弟兄常出頭！  
只顧人前充好漢，  
也不防備自己腳手。  
今天把話早說透，  
到時候，休怪我不把情面留！

〔大黑不滿地哼了一聲，二孔明急制止。〕

二孔明（責罵）肚子痛還不滾回家躺着去，釘到那裏幹什麼？

大 黑 我在這裏礙什麼事？（含憤而下）

興 旺 還有二黑，你等他參戰回來以後，也好好地管教管教。他是我弟兄們親手提拔起來，讓他當“青抗先”<sup>●</sup>隊長的；你看他翅膀硬了，也不服管啦！

（唱）抬腿來不識高和低。  
撐着翅膀在我頭上飛；  
自出心裁不服我們管，  
教他幹甚竟敢往外推。  
成天老往後莊上跑，  
跟小芹勾勾搭搭搗什麼鬼！  
小心跟着學壞了，  
那時候，受了處分別後悔！

二孔明 （趕快往外推）我早就說他幹不了嘛！

（唱）他窮裏生，土裏長，  
怎能當上這“青年隊長”！  
你做好事，把他撤了職，  
省的他闖出禍來大家遭殃！

興 旺 你說的倒容易！

（唱）在太歲頭上把土剷，  
他自己闖禍自己担，  
想在我弟兄頭上站，

● “青抗先”——當時民兵中的青年組織，全名叫“青年抗日先鋒隊”。“青年隊長”即指“青抗先”隊長。“青抗先”在村裏統一受村的武裝委員會的領導。

我看是：

摔不了跟頭不心甘！

二孔明（無法）要不撤他，你們還得擔待他些！

興旺 他要服服貼貼聽話，什麼事情也好辦。回家拿傢具  
給我種穀去吧！我再去撥一個差，和你一塊兒去！

〔二孔明進院去了。興旺回頭，正逢丙辰上。〕

丙辰（邊上邊喊）大黑！今天這工變不成啦！

〔一看大黑不在，要進院去被興旺攔住。〕

興旺 丙辰，前天撥你支差送公事，你怎麼故意違抗？

丙辰 違抗？我是在村長手裏告准假的！

興旺 村長？你別拿村長來唬我！

（唱）撥你支差你敢對抗，  
不找我主任找村長，  
眼裏有沒有我興旺？

丙辰（不願惹他，只好訴苦）

（唱）沒辦法才去找村長。

前日我娘病更重，  
沒個媳婦誰照應？  
想喝麵湯沒有麵，  
跑遍了前莊才借了半升！  
三仙姑家拜了回藥，  
東坡西嶺拔了筐菜，  
沒吃沒喝沒柴燒，  
你教我怎麼去支差？

興 旺 (不耐煩) 張嘴就哭窮，誰教你不好好種地？

丙 辰 我種的地不壞呀！

興 旺 不壞爲什麼哭窮？

丙 辰 (慍慍) 還不是教你表兄吳老七大斗收租子給坑光了！大斗租子也罷，還要……

興 旺 (生氣，打斷他的話) 我是教你去補差，繞這麼大彎兒幹什麼？

丙 辰 有公事就去吧！

興 旺 你和劉修德去給我把南背上的三畝穀子種上，這就是公事！種不上小心罰你小米！(要走)

丙 辰 (急中生計) 哎！主任，你別走，你表兄吳老七，今天拉了我“官工”啦！你又讓補差，先給你種？還是先給他種？

興 旺 (不信) 你撒謠！

丙 辰 我說的是實話。今日一早鐵嘴老三就來告訴我啦！你不見我喊大黑今天變不成工啦嗎？

興 旺 那？你想先給誰種就先給誰種吧！(要走)

丙 辰 (故意拉住) 哎！主任，你得痛快答應一聲哪！

(唱) 公鷄頭，母鷄頭，

不在這頭在那頭；

吳老七我惹不起，

更不敢和主任作對頭！

(拉住興旺)主任，你說先給誰種？

興 旺 (窘) 吳七爺先給你說了，你就先給他種好啦！(急下)

〔大黑從院子裏出來，小乙從另一邊上。

- 大 黑 丙辰叔，你頂的真好！（他們大笑）
- 丙 辰 你們聽見了？
- 小 乙 我早過來啦，怕碰上他抓我的差，在那邊牆後面蹲了半天啦！
- 丙 辰 本來嘛！要是轉傷兵，送公事，參戰打日本，再誤工也甘心；伺候他弟兄們，不樂意！
- 大 黑 以後就是老叔這辦法：繞着彎兒頂他！
- 小 乙 對！乾脆頂他！
- 丙 辰 也要操心哪！
- （唱）路上的瘋狗地頭的蛇，  
你潦潦草草就別招惹，  
打不準回頭要受他害，  
他流氓、無賴有後台。
- 小 乙 金旺、興旺和吳家莊吳老七是表兄弟……
- 丙 辰 就不是親戚他們也是一個鼻孔出氣的，吳老七給他一塊肉吃，他就給他當看家狗！
- （唱）八路軍打跑日本鬼，  
吳老七縮回他狗腦袋，  
村裏沒人敢出頭，  
興旺他弟兄，“鑽”了個幹部上了台。
- 大 黑 （生氣）咱們村裏人就倒霉透啦！活該受壓迫！當初縣政府派人來咱村成立村公所時，誰也不敢出頭，選舉幹部，偏偏要選金旺和興旺！
- 小 乙 （牢騷）好嘛！讓人家一手遮天吧！

- 丙辰 不要急。總還有個村長，他弟兄們也得招呼着點！
- 大黑 村長？村長是縣裏派來的，來咱村裏什麼也不清楚，過些日子還不就和他們成了一把子啦！
- 小乙 對啦！金旺弟兄們“溜”的村長可緊呢！
- 丙辰 村長是個有程度的人，前天我去告假，看人家說的那道理很中聽，看事情也看的對！
- 大小 黑乙 他怎麼說的？
- 丙辰 我去告假去啦！人家說：“打日本是咱們大家的事，送公事也是爲了打日本，咱們應該積極的幹；可是一個窮人家，家裏又有病人，沒人照應，這困難咱村公所不能不照顧，先撥個別人吧，等老人家病好了再補好啦！”
- 小乙 (笑) 這話教人聽見就舒服！
- 丙辰 人家是共產黨派來的，就不像金旺他們抖臭架子！
- 大黑 丙辰叔，老奶奶的病好了沒有？
- 丙辰 今天輕的多啦！
- 小乙 是喝上三仙姑的神藥好了的？
- 丙辰 神藥？哈哈，一出門我就潰到地上了。
- 大小 黑乙 怎麼？又出笑話啦？
- 丙辰 本來嘛，求神拜藥咱知道就不頂屁事，瞎糊弄人，可是老人家非讓我去給她拜香不行，衝着她老人家那麼大年紀，病又那麼重，不好駁她，就給她去拜一拜吧。不想我這一拜，可把三仙姑的底子全拜出來啦！
- 小大 黑乙 (有興趣地) 怎麼啦？出了什麼笑話啦？
- 丙辰 笑話大着呢，

(念) 說起三仙姑真可笑，  
前天拜藥我受了她騙：  
一進門，滿招呼，  
馬上請神擺香案，  
教我燒上香，  
跪到桌案前，  
嘴裏哼哼唱，  
身上直打顫。  
我跪着不敢動，  
她哼哼呀呀沒有個完。  
小芹一旁光生氣，  
扭着臉兒不願看。  
跑到太陽當頭照，  
跑到小芹做午飯，  
燒開了水，煮上了米，  
賭氣一邊去做針線。  
跪的我腰疼腿又酸，  
肚子懸的要小便；  
小便完，  
往回返，  
聽見仙姑罵小芹：  
“米爛了！還不撈撈飯？”  
我咳嗽一聲闖進門，  
仙姑的臉紅了一多半！

- 大小 黑 那一半沒紅？  
丙 辰 (念) 紅綾子蓋着我看不見！  
〔三人大笑起來。〕
- 大 黑 (惡意地) 真是“米爛了”！“爛透了”！  
小 乙 (開玩笑地) 你別騙人。等小芹和二黑結了婚，你還得衝着三仙姑叫親家娘呢！你呢？——就是“米爛了”、“爛透了”她女婿的哥哥！  
丙 辰 可不能那麼講。小芹和她娘可不一樣，人家可是個好閨女啊！
- (唱) 劉家峽叢山出俊鳥，  
小芹是頭一個好閨女，  
手兒巧，心眼兒好，  
人材漂亮，工作又積極。  
如果能和二黑結了婚，  
劉家峽頭一對好夫妻！
- 小 乙 這我知道，我是說着玩的。(懷念地)二黑參戰，怎麼還不回來呢！
- 丙 辰 二黑這孩子，就是個直性子，讓人家金旺、興旺弟兄們要他；人家坐在家裏當武委會主任，參戰時就派他去，他就不會頂他們，他就樂意去！
- 小 乙 丙辰叔，這你就說的不對啦！鬼子掃蕩那麼兇，都要像金旺他們那還成？我看就得這麼往出硬闖，闖出去，就能給咱們頂大事！
- 大 黑 頂大事？就這樣那金旺、興旺還老踩他腳後跟呢！